

Índice de nombres técnicos y comunes en Español e Inglés
Index of technical and common names in Spanish and English

	Pg.
abrojo	63, 175
<i>Abrus abrus</i> (L.) W. Wight	13
<i>Abrus precatorius</i> L.	12, 13
Acacia	19, 365
Acacia amarilla	17
<i>Acacia farnesiana</i> (L.) Willd.	363
<i>Acacia macracantha</i> Humb. & Bonpl. ex Willd.	365
Acacia pálida	189
achicoria azul	181
<i>Achyranthes aspera</i> L.	14, 15
<i>Achyranthes indica</i> (L.) Mill.	15
<i>Achyranthes leiantha</i> (Seub.) Standl.	23
<i>Achyranthes philoxeroides</i> (Mart.) Standl.	21
<i>Achyranthes repens</i> L.	23
adormidera	99
African liverseed grass	359
African tulip tree	319
<i>Agrostis radiata</i> L.	77
ajenjo cimarrón	229
alamanda morada falsa	101
albicia	19
<i>Albizia lebeck</i> (L.) Benth.	16, 17
<i>Albizia procera</i> (Roxb.) Benth.	18, 19
Alexandergrass	357
alfalfita	327
alga Chara	73
algodón de seda	59
algodoncillo	41
alligatorweed	21
alquequenje	257
<i>Alternanthera philoxeroides</i> (Mart.) Griseb.	20, 21
<i>Alternanthera pungens</i> Kunth	22, 23
<i>Althernanthera achyrantha</i> (L.) R. Br. ex Sweet	23
<i>Althernanthera repens</i> (L.) Link. Non J.F. Gmel.	23
alumbre	251
<i>Alysicarpus vaginalis</i> (L.) DC.	24, 25
amaranth	27
<i>Amaranthus dubius</i> Mart. ex Thell	26, 27
<i>Amaranthus spinosus</i> L.	28, 29
American black nightshade	309

	Pg.
American evergreen	331
American nightshade	309
anamú	253
<i>Andropogon aristatus</i> Poir.	121
<i>Andropogon bicornis</i> L.	30, 31
<i>Andropogon bladhii</i> Retz.	53
<i>Andropogon caucasicus</i> Trin.	53
<i>Andropogon pertusus</i> (L.) Willd.	55
Angleton bluestem	121
Angleton grass	121
<i>Antelaea azadirachta</i> (L.) Adelb.	45
<i>Antigonon guatemalense</i> Meisn.	33
<i>Antigonon leptopus</i> Hook. & Arn.	32, 33
añil cenizo	333
aprín	369
<i>Argemone mexicana</i> L.	34, 35
<i>Arivela viscosa</i> (L.) Raf.	36, 37
aroma	363
arrasa con todo	151
arrocillo	129, 241
arrowhead vine	331
artemisa cimarrona	229
artillery fern	259
artillery plant	259
<i>Arundo donax</i> L.	38, 39
<i>Arundo donax</i> L. var. <i>versicolor</i> (Mill.) Stokes	39
<i>Asclepias curassavica</i> L.	40, 41
<i>Asclepias procera</i> Aiton	59
ashen hoarypea	333
Asian spiderflower	37
asthma plant	143
<i>Asystasia coromandeliana</i> Nees	43
<i>Asystasia gangetica</i> (L.) T. Anderson	42, 43
<i>Azadirachta indica</i> A. Juss.	44, 45
azufaito Africano	369
bald head	183
balsampear	219
bandera	355
baquiña	261
Barbados sourgrass	55
barbas de Indio	31
Barrelieri's wodd sorrel	225
bastard ipecac	41
batatilla blanca	209

	Pg.
Bay Biscayne creeping oxeye	321
bayahonda	273
beaksedge	281
bejuco de agua	331
bejuco de caro	81
bejuco de ciprés	171
bejuco de coral	171
bejuco de cuernos	101
bejuco de goma	101
bejuco de mona	103
belleza	57
bellísima	33
bellosinia	33
berenjena	315
berenjena cimarrona	313
Bermuda común	107
Bermudagrass	107
<i>Bidens pilosa</i> L.	47
<i>Bidens pilosa</i> L. var. <i>pilosa</i>	46, 47
big yellow velvetleaf	367
bitter bush	79
black bush	347
black-eyed Susan vine	335
blackweed	287
bledo	27
bledo espinoso	29
blero	27
blero blanco	27
blero espinoso	29
bloodflower	41
blue wiss	69
<i>Boerhavia coccinea</i> Mill.	48, 49
<i>Boerhavia erecta</i> L.	50, 51
bofel	61
bomba	59
Boston fern	223
<i>Bothriochloa bladhii</i> (Retz.) S. T. Blake	52, 53
<i>Bothriochloa pertusa</i> (L.) A. Camus	54, 55
botón de cadete	183
bottle brush	305
<i>Brachiaria mutica</i> (Forssk.) Stapf	361
<i>Brachiaria purpurascens</i> (Raddi) Henr.	361
<i>Brachiaria subquadripara</i> (Trin.) Hitchc.	357
<i>Bradburya virginiana</i> (L.) Kuntze	69

	Pg.
bretonica piramidal	207
broom weed	93
Browne's blechnum	287
brownseed paspalum	243
buffelgrass	61
bull nettle	311
bunch moss	337
bur-vervain	271
burweed	347
cadillo	63, 117, 347
cadillo de bolsa	271
cadillo de hoja ancha	351
cadillo de perro	347
cadillo pegajoso	117
Caesalpinia bonduc (L.) Roxb.	153
Caesar weed	351
cafeillo	299
caíllo	63
caldero	175
Callisia repens (Jacq.) L.	56, 57
Calotropis procera (Aiton) W. T. Aiton	58, 59
caltrop	175
camagüeyana	55
cambustera	171
caminadora	285
Campeche	189
canario morado falso	101
cangá	191
caña de castilla	39
caña salvaje	289
capá	95
capá blanco	95
cardo santo	35
cariaguillo	179
cariaguillo blanco	203
cariaguillo Santa María	79
Carib grass	139
caro	81
carrasco	89
cascabelillo	97
cashia	363
cashia	363
Cassia obtusifolia L.	297
Cassia occidentalis L.	299

	Pg.
<i>Cassya filiformis</i> L.	103
castor oil plant	283
castorbean	283
cat's tongue	271
catclaw Mimosa	215
Caucasian bluestem	53
cayeput tree	201
cayeputi	201
<i>Cenchrus ciliaris</i> L.	60, 61
<i>Cenchrus echinatus</i> L.	62, 63
<i>Cenchrus purpureus</i> (Schumach.) Morrone	64, 65
<i>Cenchrus setaceus</i> (Forssk.) Morrone	66, 67
<i>Centrosema virginianum</i> (L.) Benth.	68, 69
cepillo de botellas	305
cerbatana	329
cereza blanca	95
cerrillo	323
<i>Cestrum diurnum</i> L.	70, 71
<i>Cestrum diurnum</i> L. var. <i>diurnum</i>	71
<i>Chamaesyce hirta</i> (L.) Millsp.	143
<i>Chamaesyce hyssopyfolia</i> (L.) Small	144
<i>Chamaesyce prostrata</i> (Aiton) Small	147
chamber bitter	255
Chara	73
<i>Chara</i> spp.	72, 73
cheesytoes	327
china de Bakón	345
Chinee apple	369
Chinese apple	369
Chinese date	369
Chinese lovegrass	137
Chinese violet	43
chinita	345
<i>Chloris barbata</i> Sw.	74, 75
<i>Chloris inflata</i> Link	75
<i>Chloris radiata</i> (L.) Swartz	76, 77
Christmas candlestick	183
<i>Chromolaena odorata</i> (L.) R. King & H. Rob.	78, 79
Cinderella weed	329
cintillo	367
cipril	163
<i>Cissus sicyoides</i> (L.) N. & Jarvis	81
<i>Cissus verticillata</i> (L.) Nicolson & Jarvis subsp. <i>verticillata</i>	80, 81
<i>Cleome gynandra</i> L.	155

	Pg.
<i>Cleome speciosa</i> Raf.	83
<i>Cleome viscosa</i> L.	37
<i>Cleoserrata speciosa</i> (Raf.) Iltis	82, 83
<i>Clerodendrum chinense</i> (Osbeck) Mabb.	84, 85
<i>Clerodendrum fragans</i> (Vent.) Willd.	85
<i>Clerodendrum phillippinum</i> Schauer	85
climbing dayflower	87
climbing Mimosa	213
coat buttons	343
coclaria	251
cohítre	87
cohítre enano	57
cola de caballo	167
<i>Commelina diffusa</i> Burm. F.	86, 87
common purslane	269
common sandbur	63
common water hyacinth	131
common wireweed	307
<i>Comocladia glabra</i> (Shult.) Spreng	88, 89
Congo root	253
coquí	113
coquí amarillo	109
coquí fragante	111
coquillo	113
coquillo amarillo	109
coral	33
coral vine	33
coralillo	33
coralina	33
coralita	33
<i>Corchorus hirtus</i> L.	90, 91
<i>Corchorus orinocoensis</i> Kunth	91
<i>Corchorus siliquosus</i> L.	92, 93
<i>Corculum leptopum</i> (Hook. & Arn.) Stuntz	33
<i>Cordia dentata</i> Poir.	94, 95
coromandel	43
cortadera	239
cortadora	295
cotorrilla	157
cottony jujube	369
cow cane	39
cow pea	193
cow-itch	221
crab's eye	13

	Pg.
creeping chaffweed	23
creeping indigo	169
creeping spurge	147
creeping wood sorrel	227
cresón	185
<i>Crotalaria retusa</i> L.	96, 97
<i>Croton flavens</i> L.	98, 99
<i>Croton rigidus</i> (Müll. Arg.) Britton	99
<i>Cryptostegia grandiflora</i> R. Br.	100, 101
culo de poeta	335
cundeamor	219
<i>Cuscuta americana</i> L.	102, 103
cutleaf ground cherry	257
cutting grass	295
<i>Cyanthillium cinereum</i> (L.) H. Rob.	104, 105
<i>Cynodon dactylon</i> (L.) Pers.	106, 107
<i>Cyperus esculentus</i> L.	108, 109
<i>Cyperus odoratus</i> L.	110, 111
<i>Cyperus rotundus</i> L.	112, 113
cypressvine	171
dallisgrass	233
dama de día	71
<i>Datura inoxia</i> Mill.	114, 115
day cestrum	71
day Jessamine	71
desert horse purslane	341
<i>Desmodium procumbens</i> (Mill.) Hitchc.	116
<i>Desmodium</i> spp.	117
<i>Desmodium tortuosum</i> (Sw.) D. C.	116
devil's horsewhip	15
<i>Dichanthium annulatum</i> (Forssk.) Stapf	118, 119
<i>Dichanthium aristatum</i> (Poir.) C. E. Hubb.	120, 121
<i>Dieffenbachia seguine</i> (Jacq.) Schott	122, 123
<i>Digitaria horizontalis</i> Willd.	124, 125
<i>Digitaria insularis</i> (L.) Mez ex Ekman	126, 127
dodder	103
dog's tongue	275
dormidera	217, 297
dormilona	297
dotted smartweed	267
dumbcane	123
East Indian bristle grass	303
<i>Echinochloa colona</i> (L.) Link	128, 129
Egyptian riverhemp	301

	Pg.
Egyptian tea	301
<i>Eichhornia crassipes</i> (Mart.) Solms	130, 131
elephant grass	65
<i>Eleusine indica</i> (L.) Gaertn.	132, 133
<i>Emilia fosbergii</i> Nicolson	134, 135
<i>Emilia sonchifolia</i> (L.) D. C.	135
<i>Eragrostis unioides</i> (Retz.) Nees ex Steud.	136, 137
erect spiderling	51
<i>Eriochloa polystachya</i> Kunth	138, 139
escoba blanca	93, 197, 307
escobilla dulce	307
<i>Euphorbia heterophylla</i> L.	140, 141
<i>Euphorbia hirta</i> L.	142, 143
<i>Euphorbia hyssopifolia</i> L.	144, 145
<i>Euphorbia prostrata</i> Aiton	146, 147
fetid passion flower	249
fideos	103
<i>Fimbristylis dichotoma</i> (L.) Vahl	148, 149
fireball	319
fireman	339
five-fingered morning glory	209
flame of the forest	319
flor de agua	131
flor de conchitas	69
flor de muerto	85
flor de pasión silvestre	249
Florida tasselflower	135
flute boom	95
fosforito	177
fountain grass	67
fox-tail grass	303
fragrant clerodendrum	85
fragrant flatsedge	111
frescura	251
frijól	193
fringe sedge	149
fruta bomba	59
galán de día	71
gamelotillo	243
gamphrena	151
gandulillo	301
garden spurge	143
garlic weed	253
garrapatilla	251

	Pg.
giant milkweed	59
giant reed	39
giant sensitive plant	215
globe amaranth	151
<i>Gomphrena serrata</i> L.	150, 151
gonya grass	359
goosefoot	331
graceful mimosa	213
grama amarga	231
grama de costa	77
gramita	357
gray nickers	153
ground cherry	257
guaco	211
guaco falso	211
guajana	39
guao	89
guava	277
guayaba	277
guayacancito	99
<i>Guilandina bonduc</i> L.	152, 153
guinea hen weed	253
guineagrass	199
gunpowder plant	259
<i>Gynandropsis gynandra</i> (L.) Briq.	154, 155
haba de San Antonio	153
habichuela pará	193
hairy beggarticks	47
hairy grass	241
hairy spurge	143
hedionda	299
hediondilla	189, 297
helecho espada	223
<i>Heliotropium angiospermum</i> Murray	156, 157
<i>Heliotropium indicum</i> L.	158, 159
hempvine	211
<i>Heteropogon contortus</i> (L.) Beauv. ex Roem. & Shultes	160, 161
hierba blanca	51
hierba de pollo	23
hierba del cáncer	49
hierba mora	309
higuereta	283
hilo grass	231
<i>Hippobroma longiflora</i> (L.) G. Don	162, 163

	Pg.
hogweed	49
horquetilla	231
huevo de toro	59
huracán de Barbados	53
hurricane grass	55
huye que te cojo	135
Hydrilla	165
Hydrilla verticillata (L. f.) Royle	164, 165
Hyparrhenia rufa (Nees) Stapf	166, 167
hyssop spurge	145
hysspleaf sandmat	145
iguana tail	293
inch plant	57
India rubber vine	101
Indian beard grass	31
Indian bluegrass	55
Indian cherry	369
Indian goosegrass	133
Indian heliotrope	157, 159
Indian jujube	369
Indian plum	369
indigo	169
<i>Indigofera spicata</i> auct. non Forssk.	169
Indigofera spicata Forssk.	168, 169
Ipomoea quamoclit L.	170, 171
itchgrass	285
jacinto de agua	131
Jamaican crabgrass	125
Jamaican nettletree	95
Jaragua	167
Jaragua grass	167
Jatropha curcas L.	172, 173
Java-bean	297
jazmín de río	155
jazmín hediondo	85
Johnsongrass	317
jujube	369
jumbee beads	13
jumbee pumpkin	219
jungerice	129
junquillo	117
junquito	149
<i>Justicia gangetica</i> L.	43
Kallstroemia maxima (L.) Hook. & Arn.	174, 175

	Pg.
Kariba weed	291
khakiweed	23
Kleberg's bluestem	119
knotroot bristle grass	305
kudzu tropical	279
Kyllinga brevifolia Rottb.	177
Kyllinga nemoralis (J. R. Forst. & G. Forst.) Dandy ex Hutch & Dalziel	176, 177
Lactuca intybacea Jacq.	181
lambrali	81
Lantana	179
Lantana camara L.	178, 179
Launaea intybacea (Jacq.) Beauv.	180, 181
Lavender sorrel	225
leche vana	141
lechecillo	143, 145, 147
lechera	145
lechuga de agua	263
lengua de chucho	293
lengua de gallina	57
lengua de mujer	17
lengua de suegra	293
lengua de vaca	275, 293
lentejilla	185
Leonotis nepetifolia (L.) R. Br.	182, 183
Lepidium virginicum L.	184, 185
Leptochloa panicea (Retz.) Ohwi subsp. brachiata (Steud.) N. W. Snow	186, 187
Leucaena	189
Leucaena leucocephala (Lam.) De Wit	188, 189
light-blue snakeweed	325
limeberry	345
limón de Jerusalén	345
limoncito	345
lion's ear	183
lion's tail	183
lirio acuático	131
little hogweed	269
little ironweed	105
lollipop Mimosa	215
love chain	33
love in the mist	249
Ludwigia octovalvis (Jacq.) P. H. Raven	190, 191
Macroptilium lathyroides (L.) Urb.	192, 193

	Pg.
madamfate	163
madreperla	259
maiden apple	219
maidenplum	89
<i>Malachra capitata</i> (L.) L.	194, 195
malojilla	139
malojillo	361
malva	195
malva de caballo	195
<i>Malvastrum coromandelianum</i> (L.) Garcke	196, 197
malvaté	91
malvavisco	197
man to man	251
man-better man	15
manjack	95
marang	99
margarita silvestre	47
margosa	45
marsh bristlegrass	305
Mary's grass	303
mastuerzo	185
mata de gallina	309
mata pavo	49
mato azul	153
mato de playa	153
matojillo	323
matojo blanco	247
matojo de burro	323
matojo de techar	31
matojo dulce	133
matraca	97
meaito	319
<i>Megathyrsus maximus</i> (Jacq.) B.K. Simon & S.W.L. Jacobs	198, 199
Melaleuca	201
<i>Melaleuca quinquenervia</i> (Cav.) S. T. Blake	200, 201
<i>Melanthera aspera</i> (Jaq.) Steud. ex Small	203
<i>Melanthera nivea</i> (L.) Small	202, 203
<i>Melia azadirachta</i> L.	45
<i>Melinis repens</i> (Willd.) Zizka	204, 205
<i>Melochia pyramidata</i> L.	206, 207
<i>Merremia quinquefolia</i> (L.) Hallier f.	208, 209
mesquit	273
mesquite	273

	Pg.
Mexican creeper	33
Mexican crowngrass	235
Mexican fireplant	141
Mexican poppy	35
Mexican prickly poppy	35
Mexican primrose willow	191
Mikania congesta DC.	210, 211
<i>Mikania micrantha</i> var. <i>congesta</i> (DC.) L. B. Rob.	211
<i>Mikania scandens</i> sensu A. Stahl. non Willd.	211
milkweed	143
Mimosa	215
Mimosa casta L.	212, 213
<i>Mimosa pellita</i> Kunth ex Willd.	215
Mimosa pigra L. typ. conserv.	214, 215
<i>Mimosa procera</i> Roxb.	19
Mimosa pudica L.	216, 217
moco de pavo	157
molinillo	183
Momordica charantia L.	218, 219
monkey's hand	261
moriviví	217
moriviví gigante	215
mucronate sprangletop	187
Mucuna pruriens (L.) DC. var. <i>pruriens</i>	220, 221
mudar	59
mugwort	229
muskgrass	73
muskweed	73
muskwort	73
Napier	65
Natal grass	205
neckar	153
neem	45
Nephrolepis exaltata (L.) Schott	222, 223
<i>Nerium grandiflorum</i> Roxb. ex R. Br.	101
nido de gungulén	337
nikel	153
niker nut	153
nim	45
nodeweed	329
nutgrass	113
ojo de poeta	335
ojos de cangrejo	13
Orinoco jute	91

	Pg.
ortiga	353
ortiga brava	353
oseille-marrón	225
<i>Oxalis barrelieri</i> L.	224, 225
<i>Oxalis corniculata</i> L.	226, 227
paja brava	239
pajón	119
pajón gigante	121
palay rubbervine	101
paletaria	251
palisade grass	355
palmilla	303
palo de leche	51
Panama crowngrass	237
panay rubber plant	101
Pancha	343
<i>Panicum maximum</i> Jacq.	199
<i>Panicum muticum</i> Forssk.	361
<i>Panicum purpurascens</i> Raddi	361
pap bush	249
paperback tea tree	201
para grass	361
paragüita blanca	77
paragüita morada	75
paragüita rosada	75
parietaria	251
partenium	229
<i>Parthenium hysterophorus</i> L.	228, 229
<i>Paspalum conjugatum</i> J. P. Bergius	230, 231
<i>Paspalum dilatatum</i> Poir.	232, 233
<i>Paspalum fasciculatum</i> Willd. ex Flüeggé	234, 235
<i>Paspalum fimbriatum</i> Kunth	236, 237
<i>Paspalum millegrana</i> Schrad.	238, 239
<i>Paspalum paniculatum</i> L.	240, 241
<i>Paspalum plicatulum</i> Michx.	242, 243
<i>Paspalum urvillei</i> Steud.	244, 245
<i>Paspalum virgatum</i> L.	246, 247
<i>Passiflora foetida</i> L. var. <i>foetida</i>	248, 249
pasto Natal	205
pata de conejo	237
pata de gallina	133
pata de gallina fina	125
pega bomba	271
pegapega	271

	Pg.
pega-pega	117
pelo de bruja	107
pencil flower	327
pendejuelo	125
<i>Pennisetum ciliare</i> (L.) Link	61
<i>Pennisetum purpureum</i> Shumach.	65
<i>Pennisetum setaceum</i> (Forssk.) Chiov.	67
Pepe Ortíz	107
Peperomia	251
<i>Peperomia pellucida</i> (L.) Kunth	250, 251
pepper elder	251
peronía	13
peseta	341
<i>Petiveria alliacea</i> L.	252, 253
phasey bean	193
Phillipine violet	43
<i>Phyllanthus niruri</i> L.	255
<i>Phyllanthus urinaria</i> L.	254, 255
<i>Physalis angulata</i> L.	256, 257
physic nut	173
pica pica	221
pigweed	341
<i>Pilea microphylla</i> (L.) Liebm.	258, 259
pillpod sandmat	143
piñón	173
<i>Piper peltatum</i> L.	260, 261
<i>Pistia stratiotes</i> L.	262, 263
pistol plant	259
pitted beardgrass	55
plaited paspalum	243
platanillo	37, 41
platanillo matizado	41
plataria	251
plush grass	77
<i>Polygonum acuminatum</i> Kunth	264, 265
<i>Polygonum punctatum</i> Elliot	266, 267
pork nut	365
<i>Portulaca oleracea</i> L.	268, 269
prickly solanum	313
prikly burr	115
pringamosa	339
<i>Priva lappulacea</i> (L.) Pers.	270, 271
<i>Proposis juliflora</i> DC.	272, 273
<i>Pseudelephantopus spicatus</i> (Juss. ex Aubl.) C.F. Baker	274, 275

	Pg.
<i>Psidium guajava</i> L.	276, 277
pudding vine	81
<i>Pueraria phaseoloides</i> (Roxb.) Benth.	278, 279
punktree	201
puntero	167
purple allamanda	101
purple nutsedge	113
pyramid flower	207
<i>Quamoclit quamoclit</i> (L.) Britton	171
quinino del pasto	183
quinino del pobre	255
rábano cimarrón	123
rabo de alacrán	159
rabo de buey	105
rabo de escorpión	159
rabo de foca	303
rabo de gato	15
rabo de ratón	15
rabo de zorra	127
radiate fingergrass	77
rattleweed	97
rayo	363
razorgrass	239, 247, 295
red milkweed	41
red sage	179
red spiderling	49
<i>Rhynchelytrum repens</i> (Willd.) C.E. Hubb.	205
<i>Rhynchospora ciliata</i> (G. Mey.) Kük.	280, 281
<i>Rhynchospora nervosa</i> (Vahl) Boeckeler	281
ricino	283
<i>Ricinus communis</i> L.	282, 283
riverhemp	301
rocío	75
rock Rosemary	209
rockweed	259
rooster-tree	59
rosarypea	13
rose Natalgrass	205
<i>Rottboellia cochinchinensis</i> (Lour.) W.D. Calyton	284, 285
<i>Rottboellia exaltata</i> (L.) L. f.	285
rubber vine	101
<i>Ruellia blechum</i> L.	286, 287
sabi grass	359
sacabuche	257

	Pg.
<i>Saccharum spontaneum</i> L.	288, 289
Sacramento burbark	347
sage	99
Salvinia gigante	291
<i>Salvinia molesta</i> Mitchell	290, 291
Sansevieria	293
<i>Sansevieria hyacinthoides</i> (L.) Druce	292, 293
Santa María	79
Santa María feverfew	229
scarlet milkweed	41
scarlet spiderling	49
<i>Scleria gaertneri</i> Raddi	294, 295
scorcher	153
scorpion's tail	159
scratchbush	353
seasonvine	81
<i>Senna obtusifolia</i> (L.) H. S. Irwin & Barneby	296, 297
<i>Senna occidentalis</i> (L.) Link	298, 299
sensitive plant	217
septicweed	299
serbatana	329
serrillo	323
Sesbania	301
<i>Sesbania sesban</i> (L.) Merr.	300, 301
<i>Setaria barbata</i> (Lam.) Kunth	302, 303
<i>Setaria parviflora</i> (Poir.) Kerguélen	304, 305
Seymour grass	55
shameplant	217
shiny bush	251
sicklepod	297
<i>Sida acuta</i> Burm. f.	306, 307
siempreviva	251
siempreviva silvestre	151
signal	355
signal grass	355
silky grass	127
silverleaf nightshade	311
silversbush	251
siris tree	17
sleeping beauty	227
slippery bur	93
small ball moss	337
small spider flower	155
smartweed	265, 267

	Pg.
smutgrass	323
soap brush	197
<i>Solanum americanum</i> Mill.	308, 309
<i>Solanum elaeagnifolium</i> Cav.	310, 311
<i>Solanum torvum</i> Sw.	312, 313
<i>Solanum viarum</i> Dunal	314, 315
soldier whip	99
sonajuelas	97
<i>Sorghum halepense</i> L. Pers.	316, 317
sornia	287
sourgrass	127, 231
southern cattail	349
southern sandbur	63
<i>Spathodea campanulata</i> P. Beauv.	318, 319
<i>Sphagneticola trilobata</i> (L.) Pruski	320, 321
spiderflower	83
spiderwisp	155
spiny amaranth	29
spleen amaranth	27
<i>Sporobolus indicus</i> (L.) R. Br.	322, 323
spreading dayflower	87
spurred butterfly pea	69
squarestem	203
<i>Stachytarpheta jamaicensis</i> (L.) Vahl	324, 325
star of Bethlehem	163
stickbush	85
stinging nettle	353
stinging vine	339
stink casha	365
stylo	327
<i>Stylosanthes hamata</i> (L.) Taubert	326, 327
<i>Stizolobium pruriens</i> (L.) Medik.	221
Susana	335
sweet acacia	363
sweet Sansevieria	293
swollen fingergrass	75
sword fern	223
<i>Synedrella nodiflora</i> (L.) Gaertn.	328, 329
<i>Syngonium podophyllum</i> Schott	330, 331
tagua-tagua	249
tall Albizia	19
talquezal	247
tamarindo silvestre	365
tanglehead	161

	Pg.
tantan	189
tapertip smartweed	265
tártago	173
tenta en el aire	103
tente en el aire	103
<i>Tephrosia cinerea</i> (L.) Pers.	332, 333
Thibet tree	17
threelobe false malow	197
<i>Thunbergia alata</i> Bojer ex Sims	334, 335
tibey	163
tibey blanco	163
tick trefoil	117
<i>Tillandsia recurvata</i> (L.) L.	336, 337
tostón	49
tradescantia	57
<i>Tragia volubilis</i> L.	338, 339
trailing indigo	169
trébol falso	227
trebolillo	227
trebolillo amarillo	227
trebolillo de jardín	227
<i>Trianthema portulacastrum</i> L.	340, 341
<i>Trichanthe insularis</i> (L.) Nees	127
<i>Tricholaena repens</i> (Willd.) Hitchc.	205
<i>Tridax procumbens</i> L.	342, 343
<i>Triphasia trifolia</i> (Burm. f.) P. Wilson	344, 345
<i>Triumfetta semitriloba</i> Jacq.	346, 347
trompeta de ángel	115
trompillo	311
tropical kudzu	279
tropical signalgrass	357
tropical soda apple	315
tula	59
tulipán Africano	319
turkey berry	313
turkey feed	119
<i>Typha domingensis</i> Pers.	348, 349
<i>Urena lobata</i> L.	350, 351
<i>Urera baccifera</i> (L.) Gaudich ex Wedd.	352, 353
<i>Urochloa brizantha</i> (Hochst. ex A. Rich) R. D. Webster	354, 355
<i>Urochloa distachya</i> (L.) T.Q. Nguyen	356, 357
<i>Urochloa maxima</i> (Jacq.) R. Webster	199
<i>Urochloa mosambicensis</i> (Hack.) Dandy	358, 359
<i>Urochloa mutica</i> (Forssk.) T.Q. Nguyen	360, 361

	Pg.
<i>Urochloa subquadripara</i> (Trin.) R. Webster	357
<i>Vachellia farnesiana</i> (L.) Wight & Arn.	362, 363
<i>Vachellia macracantha</i> (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Seiger & Ebinger	364, 365
Vasey's grass	245
Venezolana	235
Venezuelan grass	235
venturosa	329
verbena	325
verdolaga	269
verdolaga de abrojo	175
verdolaga de hoja ancha	341
<i>Vernonia cinerea</i> (L.) Less.	105
veronia	105
vinagrillo	227
Virginia pepperweed	185
volantines preciosos	83
water lettuce	263
waterthyme	165
Wedelia	321
<i>Wedelia trilobata</i> (L.) Hitchc.	321
whire massambee	155
white lead tree	189
white manjack	95
white moneywort	25
white siris	19
whitehead spikesedge	177
wild balsam apple	219
wild bushbean	193
wild jasmine	85
wild lettuce	181
wild pepper	185
wild poinsettia	141
wild sugarcane	289
wild tamarind	189, 365
wild tomato	257
wire weed	307
<i>Wissadula amplissima</i> (L' Hér.) Garcke	367
<i>Wissadula hernandioides</i> (L' Hér.) Garcke	366, 367
woman's tongue	17
yaraguá falsa	167
yellow balsam	99
yellow leafbract	195
yellow marang	99

	Pg.
yellow nicker	153
yellow nutsedge	109
yellow sage	179
yellow thistle	35
yerba agria de Barbados	55
yerba amarga	229
yerba amarga	55
yerba caimán	21
yerba cangá	191
yerba Caribe	139
yerba dallis	233
yerba de amor	137
yerba de burro	275
yerba de caballo	133
yerba de cabra	203
yerba de clavo	191
yerba de contrabando	25
yerba de estrella	281
yerba de fuente	67
yerba de hilo	187
yerba de jicotea rosada	267
yerba de mariposa	41
yerba de papagayo	287
yerba de puerco	49
yerba de San José del Monte	343
yerba elefante	65
yerba enea	349
yerba guinea	199
yerba huracán	55
yerba jicotea	265
yerba Johnson	317
yerba María	303
yerba Mozambique	359
yerba pará	361
yerba peluda	241
yerba picante	285
yerba socialista	105, 135
yerba torcida	161
yerba Vasey	245
yerba Venezolana	235
yuyubí	369
zarcilla	189
zarza	213
zarzabacoa junquillo	117

	Pg.
zarzabacoa tortuosa	117
<i>Ziziphus mauritiana</i> Lam.	368, 369
zorra	127

Referencias/References

Acevedo-Rodríguez, P. 2003. *Bejucos y Plantas Trepadoras de Puerto Rico e Islas Vírgenes*. Ilustraciones por Bobbi Angell. Smithsonian Institution U.S. National Herbarium. Natl. Museum of Natural History. MRC-166, Washington, DC 20560, USA.

Chemisquy, L. M. Giussani, M. A. Scataglini, E. A. Kellog & O. Morrone. 2010. *Phylogenetic studies favour the unification of Pennisetum, Cenchrus and Odontelytrum (Poaceae): a combined nuclear, plastid and morphological analysis, and nomenclatural combinations in Cenchrus*. Ann. Bot. (Oxford), n.s. 106: 107-130

Cook, B.G., B.C., Pengelly, S.D., Brown, J.L. Donnelly, D.A., Eagles, M.A., Franco, J. Hanson, B.F., Mullen, I.J., Partridge, M. Peters, and R. Schultze-Kraft, 2005. *Tropical Forages: An Interactive Selection Tool*, [CD-ROM], CSIRO, DPI&F (Qld), CIAT and ILRI, Brisbane, Australia.

Departamento de Recursos Naturales y Ambientales de Puerto Rico. et. al., 2001. *Guía Ilustrada de Plantas Comunes en Humedales de la Zona del Caribe: Puerto Rico e Islas Vírgenes Americanas*. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Hall, D. and V. V. Vandiver, Jr. SP 37. *Weeds in Florida*. Florida Cooperative Extension Service. Institute of Food and Agricultural Sciences University of Florida, Gainesville, Florida.

Liogier, H. A., 1985. *Descriptive Flora of Puerto Rico and Adjacent Islands. Spermatophyta*. Vol. I. Casuarinaceae to Connaraceae. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Liogier, H. A., 1988. *Descriptive Flora of Puerto Rico and Adjacent Islands. Spermatophyta*. Vol. II. Leguminosae to Anacardiaceae. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Liogier, H. A., 1994. *Descriptive Flora of Puerto Rico and Adjacent Islands. Spermatophyta*. Vol. III. Cyrillaceae to Myrtaceae. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Liogier, H. A., 1995. *Descriptive flora of Puerto Rico and Adjacent Islands. Spermatophyta*. Vol. IV. Melastomataceae to Lentibulariaceae. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Liogier, H. A., 1997. *Descriptive Flora of Puerto Rico and Adjacent Islands. Spermatophyta*. Vol. V. Acanthaceae to Compositae. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Liogier, H. A. and L. F., Martorell. 2da Ed. Rev. 2000. ***Flora of Puerto Rico and Adjacent Islands: A Systematic Synopsis***. Editorial de la Universidad de Puerto Rico. Río Piedras, Puerto Rico.

Lugo-Torres, M. de L. and Nelson Semidey-Laracuenta, 2002. ***Guía para el Reconocimiento de Malezas Comunes en Zonas Agrícolas de Puerto Rico***. UPR. Estación Experimental Agrícola. Recinto Universitario de Mayagüez.

Kingsbury, J.M. 1964. ***Poisonous Plants of the U.S. and Canada***. Prentice-Hall, Inc. Englewood Cliff, N.J.

Little, E. L. Jr. and, F. H., Wadsworth, 1964. ***Common Trees of Puerto Rico and the Virgin Islands***. Second Printing 1989. Agriculture Handbook No. 249. USDA. Forest Service. Washington, DC 20013-6090

Más, E. G. and O. García-Molinari, 2006. ***Guía Ilustrada de Yervas Comunes en Puerto Rico***. Servicio de Extensión Agrícola, UPRM and USDA Servicio de Conservación de Recursos Naturales, Área del Caribe.

Núñez-Meléndez, E., 1990. ***Plantas Venenosas de Puerto Rico y las que Producen Dermatitis***. Editorial de la Universidad de Puerto Rico. Río Piedras, Puerto Rico.

Soreng, R.J., G., Davidse, P.M., Peterson, E.J., Zuloaga, T.S., Filgueiras, O., Morrone. January 2000. ***Catalogue of New World Grasses (Poaceae)***. June 6, 2009.

US Forest Service, Pacific Island Ecosystems at Risk (PIER). Online resource at <http://www.hear.org/pier/> accessed [26 September 2011].

USDA Natural Resources Conservation Service PLANTS Database. June 2007. <http://plants.usda.gov/index.html>

Vélez, I. 1950. ***Plantas Indeseables en los Cultivos Tropicales: Manual Ilustrado para el Agricultor***. Editorial Universitaria, Río Piedras, Puerto Rico.

La Universidad de Puerto Rico en cooperación con el Departamento de Agricultura de los EEUU.

[The University of Puerto Rico in cooperation with the US Department of Agriculture.](#)

El Departamento de Agricultura de los EEUU (USDA por sus siglas en inglés), prohíbe el discrimen en todos sus programas y actividades basado en raza, color, origen nacional, edad, discapacidad, y en donde aplique; por sexo, estado marital, estado familiar, estado parental, religión, orientación sexual, información genética, creencias políticas, reprimendas, o porque parte o el total de ingreso de individuo(a) s se derive de cualquier asistencia pública. (No todas las bases aplican a todos los programas). Personas con discapacidad que requieran de medios alternos de comunicación para información sobre programas (Braille, letras agrandadas, audio cintas, etc.), deben comunicarse al USDA TARGET Center al (202) 720-2600 (voz y TDD). Para presentar una querrela por discrimen escriba a USDA, Director, Oficina de Derechos Civiles, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, DC 20250-9410, o llame al (800) 795-3272 (voz) o al (202) 720 6382 (TDD). USDA es un proveedor con iguales oportunidades.

[The U.S. Department of Agriculture \(USDA\) prohibits discrimination in all its programs and activities on the basis of race, color, national origin, age, disability, and where applicable, sex, marital status, familial status, parental status, religion, sexual orientation, genetic information, political beliefs, reprisal, or because all or a part of an individual's income is derived from any public assistance program. \(Not all prohibited bases apply to all programs.\) Persons with disabilities who require alternative means for communication of program information \(Braille, large print, audiotape, etc.\) should contact USDA's TARGET Center at \(202\) 720-2600 \(voice and TDD\). To file a complaint of discrimination write to USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 or call \(800\) 795-3272 \(voice\) or \(202\) 720-6382 \(TDD\). USDA is an equal opportunity provider and employer.](#)

